



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 4.6.2012 г.
COM(2012) 263 final

2012/0141 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която Европейският съюз да заеме в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на адаптирането към техническия напредък на правила № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и по отношение на адаптирането към техническия напредък на глобално техническо правило № 1 относно заключалките на вратите и компонентите за закрепване на вратите на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

На международно равнище Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) разработва хармонизирани изисквания, предназначени да премахнат техническите пречки пред търговията с моторни превозни средства между страните по Ревизираното споразумение от 1958 г. и да гарантират, че превозните средства осигуряват висока степен на безопасност и опазване на околната среда.

С Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания¹ („Ревизирано споразумение от 1958 г.“), а с Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“)², Съюзът се присъедини към Паралелното споразумение.

Заседанията на Работна група 29 на ИКЕ на ООН — Световният форум за хармонизация на регулаторната уредба за превозните средства — се провеждат три пъти всяка година през март, юни и ноември. На всяко заседание се приемат нови изменения на съществуващите правила на ИКЕ на ООН или на глобалните технически правила с цел да се отчете техническият напредък. Преди всяко заседание на Работна група 29 една от шестте работни комисии към нея приема тези предложения.

След това по време на заседанието на Работна група 29 се гласува за окончателното приемане на измененията, допълненията и поправките, стига да е налице кворум и квалифицирано мнозинство от страните по споразумението. В рамките на Работна група 29 ЕС е страна по две споразумения (от 1958 г. и 1998 г.) и гласува от името на държавите членки. За всяко заседание се изготвя решение на Съвета, известно като „мега“ решение, в което се съдържа списъкът на измененията, допълненията и поправките и което позволява на Комисията да гласува от името на държавите членки на всяко заседание на Работна група 29.

В решението на Съвета се определя позицията на Съюза за гласуването на измененията, допълненията и поправките, внесени за гласуване на юнското заседание на Работна група 29 за 2012 г., което ще се проведе на 25—29 юни 2012 г.

¹ ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78.

² ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

На 16 май 2012 г. беше проведена консултация с Техническия комитет по моторните превозни средства и бяха взети предвид бележките на експертите на държавите членки.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Обобщение на предлаганите мерки

В предложението е определена позицията на Съюза за гласуването на измененията на правила на ИКЕ на ООН № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и на глобално техническо правило № 1 на ИКЕ на ООН.

• Правно основание

С цел отчитане на спецификата на Договора за функционирането на Европейския съюз използваните по-рано правни основания, които са посочени в съображения 1 и 2, са заменени от пряка препратка към член 218, параграф 9, което заедно с необходимостта от променен подготвителен процес за заседанията на Работна група 29 води до различен правен формат, а именно решение на Съвета вместо решение на Комисията, каквото се използваше в подготвителния процес през последните 14 години.

• Принцип на субсидиарност

Гласуването в подкрепа на международни инструменти, като проекти на правила на ИКЕ на ООН и на глобални технически правила, и включването им в системата на Съюза за одобрение на типа на моторните превозни средства може да бъде направено единствено от Съюза. Това не само предотвратява разпокъсването на вътрешния пазар, но също така гарантира еднакви здравни стандарти и стандарти за безопасност навсякъде в ЕС. Налице са и предимства, свързани с икономии от мащаба: продуктите могат да се произвеждат за целия европейски пазар и дори за международния пазар, вместо да бъдат приспособявани, за да получат национално одобрение на типа за всяка отделна държава членка.

С оглед на гореизложеното предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност.

• Принцип на пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като не надхвърля необходимото за постигане на поставената цел — да се осигури доброто функциониране на вътрешния пазар, като същевременно се гарантира висока степен на обществена безопасност и защита.

• Избор на инструменти

Предлаган инструмент: решение на Съвета.

Използването на решение на Съвета се счита за целесъобразно, тъй като е в съответствие с изискванията на член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която Европейският съюз да заеме в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на адаптирането към техническия напредък на правила № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и по отношение на адаптирането към техническия напредък на глобално техническо правило № 1 относно заключалките на вратите и компонентите за закрепване на вратите на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 и член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“³).
- (2) С Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. Съюзът се присъедини към Споразумението относно създаването на глобални технически правила за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или използват на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“)⁴.
- (3) Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (Рамкова директива)⁵ замени системите за одобрение на държавите членки с процедура за одобрение на Съюза, като създаде хармонизирана рамка, в която влизат административните разпоредби и общите технически изисквания за всички нови превозни средства,

³ ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78.

⁴ ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12.

⁵ ОВ L 263, 24.2.2011 г., стр. 1.

системи, компоненти и отделни технически възли. С тази директива правилата на ИКЕ на ООН бяха включени в системата на ЕС за одобрение на типа на превозните средства като изисквания за одобрение на типа или като алтернативи на законодателството на Съюза. След приемането на Директива 2007/46/ЕО правилата на ИКЕ на ООН все повече заменят законодателството на ЕС в рамките на ЕС одобрението на типа на превозните средства.

- (4) Изискванията, отнасящи се до някои елементи или характеристики, попадащи в полето на правила на ИКЕ на ООН № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и на глобално техническо правило № 1 на ИКЕ на ООН трябва да бъдат адаптирани с оглед на натрупания опит и техническите постижения.
- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която да бъде приета от името на Съюза в Административния комитет за Ревизираното споразумение от 1958 г. и в Изпълнителния комитет за Споразумението от 1998 г. относно измененията, които ще бъдат направени в горепосочените актове на ИКЕ на ООН.
- (6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Техническия комитет по моторните превозни средства,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която Европейският съюз ще заеме в Административния комитет за Ревизираното споразумение от 1958 г. и в Изпълнителния комитет за Споразумението от 1998 г. на 25—29 юни 2012 г., е гласуване в подкрепа на предложените изменения, съдържащи се в документите, изброени в приложението.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Гласът на Съюза е по отношение на следните документи:

Предложение за допълнение 3 към серия от изменения 03 на Правило № 11 (Заклучалки и панти на вратите)	ECE/TRANS/WP.29/2012/41
Предложение за допълнение 14 към Правило № 13-Н (Спирачки на превозни средства от категории M1 и N1)	ECE/TRANS/WP.29/2012/47
Предложение за допълнение 17 към серия от изменения 02 на Правило № 30 (Гуми за пътнически автомобили и техните ремаркета)	ECE/TRANS/WP.29/2012/48
Предложение за допълнение 5 към серия от изменения 04 на Правило № 44 (Системи за обезопасяване на деца)	ECE/TRANS/WP.29/2012/44
Предложение за серия от изменения 06 на Правило № 49 на ООН (Емисии от двигатели със самовъзпламеняване чрез сгъстяване и от двигатели с принудително запалване (когато последните използват втечен нефтен газ или сгъстен природен газ)	ECE/TRANS/WP.29/2012/45
Предложение за допълнение 18 към Правило № 54 (Гуми за товарни превозни средства и техните ремаркета)	ECE/TRANS/WP.29/2012/49
Предложение за поправка 3 на ревизия 2 на Правило № 54 (Гуми за товарни превозни средства и техните ремаркета)	ECE/TRANS/WP.29/2012/52
Предложение за допълнение 2 към серия от изменения 02 на Правило № 64 (Резервен комплект за временно използване, гуми за движение в спукано състояние, система за движение с гуми в спукано състояние и система за следене на налягането в гумите)	ECE/TRANS/WP.29/2012/50
Предложение за допълнение 1 към серия от изменения 01 на Правило № 101 (Емисии на CO ₂ / разход на гориво)	ECE/TRANS/WP.29/2012/46
Предложение за допълнение 9 към Правило № 106 (Гуми за селскостопански превозни средства)	ECE/TRANS/WP.29/2012/51
Предложение за серия от изменения 01 на Правило № 121 (Обозначение на органи за ръчно управление, сигнални лампи и показващи уреди)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Предложение за изменение 1 на глобално техническо правило № 1 (Заклучалки на вратите и компоненти за закрепване на вратите)	ECE/TRANS/WP.29/2012/56 ECE/TRANS/WP.29/2012/57 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/18